

CORDÓN GARCÍA, José Antonio. **El depósito legal y los recursos digitales en línea**. En: Las Bibliotecas Nacionales del Siglo XXI, Valencia, Biblioteca Valenciana, 2006, pp. 97-114.

## **El depósito legal y los recursos digitales en línea**

**José Antonio Cordón**

### **1 Introducción**

A lo largo de la historia todas las sociedades han arbitrado métodos para garantizar la conservación de su producción documental, sobre todo a partir del momento en que ésta se incrementaba considerablemente y por lo tanto se hacía cada vez mas difícil su identificación y control. Con distintas denominaciones vemos aparecer, principalmente a partir del siglo XVII, pero sobre todo en nuestro siglo, reglamentaciones que obligan a los distintos protagonistas del proceso de comunicación, y fundamentalmente a los editores o a los impresores, a depositar un determinado número de ejemplares de toda obra publicada. Esta legislación es lo que conocemos como depósito legal que aunque, inicialmente, tenía una voluntad censora, de control, en la actualidad constituye el principal medio para asegurar la conservación de la producción bibliográfica y documental de cualquier país. La existencia de una legislación de depósito legal permite conservar al menos un ejemplar de toda publicación que se realice en un país determinado.

El problema surge cuando se producen desajustes entre la ley y la realidad documental que pretende representar, desajustes que han dado lugar a las sucesivas adaptaciones que se han realizado para acomodar la ley a su entorno documental cada vez que ha aparecido un nuevo soporte. El caso francés puede ser paradigmático al respecto. Cuando se crea el depósito legal en 1537 por la Ordenanza de Montpellier, este comprende únicamente los libros impresos, en 1672 se extiende a los grabados y estampas, en 1745 a la música impresa, la gran evolución siguiente, de 1925, es la que afecta a los documentos fotográficos, cinematográficos y fonogramas. En la ley de 1943 la cobertura se extiende ya a todo tipo de obras, completada en 1975 por un decreto de

aplicación sobre los documentos audiovisuales y multimedia. En 1992 se incorporan las bases de datos, programas de ordenador, sistemas expertos y otros productos de la inteligencia artificial. En la actualidad se está debatiendo la inclusión de la producción electrónica y particularmente la que circula por Internet. De este ejemplo se deduce que cada nueva evolución técnica en materia de soportes de información ha sido acompañada de su inclusión en el depósito legal con un plazo más o menos breve desde su generalización entre la sociedad. Es por lo tanto lógico que si uno de los objetivos del Depósito legal es la preservación de la memoria histórica de un país a través de la conservación de su producción documental se preste especial atención a los núcleos donde se articula esta. Y Internet constituye sin ninguna duda uno de los principales sistemas de producción e información de la actualidad, al que los sistemas nacionales de control bibliográfico han de dar el mismo nivel de respuesta que el que históricamente han ido obteniendo las distintas tipologías documentales y de comunicación a medida que han ido apareciendo. La Declaración sobre la conservación de la herencia cultural digital recientemente adoptada por la conferencia general de la UNESCO (octubre de 2003), ha puesto a los documentos digitales en el mismo plano que los publicados en formatos tradicionales, afirmando la exigencia de conservarlos con el fin de mantenerlos accesibles en el tiempo. La declaración de la UNESCO no hace sino sancionar una necesidad evidente a la que desde unos años antes se ha intentado dar respuesta con experiencias de diversa naturaleza y resultados. Resultados en consonancia con dos de los principales problemas que plantea este nuevo medio:

- Por un lado la extrema volatilidad de sus contenidos. El 70% de las páginas web tienen una duración inferior a tres meses. Solo esta característica representaría un formidable desafío para las instituciones encargadas del depósito legal.
- Por otro el hecho de que aun cuando admitamos la necesidad de registrar y conservar esto que podemos denominar como memoria digital, la idea de depósito legal en internet plantea una paradoja, cuando no una contradicción irresoluble: por un lado se encuentra un sistema de información completamente desregularizado, sometido a muy escasos controles, y por otro una serie de instituciones estatales que obtienen su legitimidad en la ley y cuyo objetivo es la constitución de un fondo documental pertinente y delimitado.

Ahora bien una vez constatada la evidencia habría que preguntarse que sentido tiene la conservación de Internet. Y no es una pregunta retórica habida cuenta de las irregularidades y dificultades existentes en todo el mundo con la aplicación de la legislación de depósito legal a los documentos de carácter tradicional

Veamos algunas de estas experiencias para intentar comprender en qué momento nos encontramos.

## Panorama internacional del deposito legal de recursos en línea

Los países pioneros en el archivaje de la web fueron Canadá y Australia. En 1994 la Biblioteca Nacional de Canadá lanza el EPPP (Electronic Publication Pilot Project). El programa Australiano para la recolección de documentos electrónicos Pandora, comienza, por su parte, en 1996. En ambos casos se ha optado por una filosofía selectiva de documentos.

El mismo año, el proyecto kulturarw<sup>3</sup> comienza en Suecia. Es el primer país que comienza una colecta integral de documentos. A intervalos regulares la Kungl. Bibliothek efectúa una imagen de toda la web sueca, en 2005 se habían efectuado 12 instantáneas, recopilando 305 millones de Archivos, en 1997, con la primera instantánea se habían recogido 6, 8 millones.

Sweep	Start	Stop	Files (million)	Gbytes
<b>total</b>			<b>305,85</b>	<b>9 895</b>
<b>1</b>	1997-03-24	1997-08-26	6,80	161
<b>2</b>	1997-09-25	1998-01-12	10,80	191
<b>3</b>	1998-04-02	1998-06-15	11,61	196
<b>4</b>	1998-08-25	1998-10-31	11,77	199
<b>5</b>	1998-12-22	1999-03-25	14,58	258
<b>6</b>	1999-07-09	1999-12-13	17,67	556
<b>7</b>	2000-03-23	2000-11-24	30,80	773
<b>8</b>	2001-05-02	2001-10-18	29,98	1 132
<b>9</b>	2001-11-28	2002-01-22	12,87	496
<b>10</b>	2002-08-07	2003-06-04	56,87	2 195
<b>11</b>	2003-06-18	2003-12-19	56,27	2 088
<b>12</b>	2004-09-07	2005-01-10	45,84	1 650

**El tipo de extensiones registradas es demostrativo de la frecuencia de aparición de las mismas**

## Web sites

Sweep	Total	.se	.com	.org	.net	.edu	.nu	suecana	ip-addr	Others
1	15 675	15 675							109	97
2	26 411	21 947	3 576	400	476			10	96	645
3	33 596	26 342	5 464	618	720	3	506	16	141	5 692
4	49 650	28 747	7 902	837	1 043	8	11 069	44	222	3 663
5	52 514	32 325	11 290	1 024	1 450	14	6 857	54	241	5 822
6	67 106	38 061	12 474	1 152	1 681	21	13 615	102	263	7 081
7	87 600	48 528	19 700	1 908	2 535	38	14 811	80	275	8 932
8	125 595	56 598	41 949	6 484	5 279	53	15 152	80	324	7 206
9	100 736	60 928	23 626	5 045	2 889	39	8 148	61	194	3 497
10	136 752	70 341	38 987	3 683	4 860	37	18 751	93	288	12 615
11	135 708	76 948	26 516	3 047	3 334	43	25 664	146	277	12 615
12	232 603	151 045	39 109	4 418	5 770	47	32 056	158	276	32 520
<b>totalt</b>	<b>347 642</b>	<b>200 070</b>	<b>63 836</b>	<b>12 647</b>	<b>8 705</b>	<b>78</b>	<b>61 988</b>	<b>318</b>	<b>1 675</b>	<b>83 951</b>

En cuanto al tipo de archivos es también significativo por la distribución de frecuencias de los mismos (vease: <http://www.kb.se/kw3/ENG/Statistics.htm>)

**Data quantity. Number of files (URL's) assorted by type (thousands if not otherwise specified)**

Sweep	text (million)	image (million)	audio	application	video	multipart	message	appl/x	Others	Type missing
<b>totalt</b>	<b>166,8</b>	<b>126,6</b>	<b>1 737</b>	<b>9 263</b>	<b>452,7</b>	<b>118,7</b>	<b>2,32</b>	<b>25,99</b>	<b>76,79</b>	<b>762,9</b>
1	4,81	1,75	44,6	170,6	2,74	0,352		1,51	1,71	8,70
2	6,60	3,76	99,1	312,2	5,34	0,668		2,82	2,89	15,20
3	7,28	3,83	91,6	370,1	5,25	0,372		1,53	1,73	3,28
4	6,92	4,38	89,1	349,6	6,68	0,470	0,007	2,51	3,86	1,76
5	7,16	6,91	134,6	335,5	14,69	0,285		2,94	5,19	1,30
6	9,14	7,83	118,1	561,1	10,52	0,582	0,011	1,48	2,50	2,73
7	17,00	12,47	223,8	952,4	19,76	14,68	0,144	6,25	13,88	4,90
8	15,94	12,66	195,8	1 019,0	20,36	24,56	0,166	5,70	15,64	4,95
9	6,47	5,65	58,2	572,4	10,93	17,26	0,050	0,105	2,67	27,78
10	31,41	22,88	309,4	1 869,6	35,35	22,10	1,083	0,691	9,29	77,44
11	28,16	25,90	243,8	1 701,6	32,30	28,08	516	0,238	12,10	98,20
12	25,89	18,59	129,6	1 048,9	288,8	9,33	0,344	0,218	5,33	135,2

En la colección de Kulturarw3 hay mas de 800 tipo de archivos registrados. Pero son los archivos de texto e imagen los mayoritarios. Los más frecuentes son Text/plain, Text/html, Text/html y apl./pdf. En cuanto a las imágenes son las que tienen extensiones gif y jpeg las más usuales.

En 1998 Dinamarca efectúa una importante revisión de su legislación de depósito legal con el fin de integrar los documentos web, aunque de manera muy selectiva. Dinamarca

ES EL PRIMER PAIS QUE MODIFICO SU LEGISLACIÓN EN ESE SENTIDO, y hasta las recientes incorporaciones de Inglaterra e Italia, ha permanecido como el único. Paralelamente las bibliotecas nacionales de Suecia, Noruega, Finlandia, Dinamarca e Islandia, se han asociado en el marco del programa de desarrollo del Internet nórdico Nordunet2. Al mismo tiempo las bibliotecas nacionales se han asociado en la Nordic Web Archive (NWA), proyecto que tiene por objetivo poner en común las experiencias de cada país en materia de registro y conservación y proponer un acceso compartido a los archivos de cada país.

Son interesantes los fundamentos doctrinales del proyecto para comprender el alcance del mismo:

“It is obvious that currently, and increasingly in the future, a large and significant part of our culture will exist on the Internet only. If the traditional axiom of the Legal Deposit laws and other collection activity hold true it is therefore an absolute necessity to extend this concept to the Web of the Internet. If this is not addressed now, an important part of our culture, together with most documentation of the cultural change involved, will be lost. It is therefore proposed that through the Nordic National Libraries’ joint efforts on technology development, techniques and methods, the Web space of the Nordic countries shall be preserved for the future in an Archive to allow research and public access both today and for the generations to come. Access shall be based on technology wide spread among the users at the time of access.” (HALLGRINSSON, 2003)

Los Estados Unidos han optado por una aproximación diferente. La Library of Congress se apoya en la colaboración con la organización no gubernamental Internet Archive (<http://www.archive.org/about/about.php#4>). Esta funciona gracias a las subvenciones de grandes empresas especializadas como IBM o Alexa, filial de Amazon, fondos públicos internacionales y donaciones privadas. En la declaración de intenciones de su manifiesto fundacional expone que una de sus finalidades es preservar los materiales de Internet para usos futuros.

Francia, que fue una de las pioneras en introducir las nuevas tecnologías en su legislación de Depósito Legal, aun no ha adoptado iniciativas similares en lo referente a los recursos en red. Desde 1998 trabajan diversas comisiones con el fin de alcanzar las soluciones técnicas necesarias para adaptar los recursos en línea a la legislación de

Depósito Legal, pero aun no se ha concretado en una corrección de la legislación vigente. Aunque en principio el cambio fue previsto en el proyecto de ley sobre la Sociedad de la información adoptado el 13 de Junio de 2001 en el Consejo de Ministros, el cambio de gobierno en 2002 ha ralentizado el proceso. Esto no quita para que se hayan efectuado interesantes aportaciones teóricas sobre las condiciones en las que habrá de operarse dicho cambio (BEAUDIQUEZ, 2003).

El principal problema con el que nos encontramos en todas las reflexiones y experiencias a propósito de la conservación de los recursos en línea es la magnitud de los medios técnicos y humanos de que es preciso disponer para acometer una iniciativa de esta naturaleza.. No solo la cantidad de documentos es gigantesca, sino que la novedad de los soportes y sus características particulares implica la creación de una nueva cadena de tratamiento documental. ¿Cómo organizar la recogida de esos documentos? ¿Se pueden aplicar los principios clásicos de catalogación? ¿Cómo asegurar el almacenamiento a largo plazo y la puesta a disposición de esos fondos para el público? ¿Qué documentos archivar? Como señala Beaudiquez, si el control bibliográfico Universal está basado sobre el principio de la responsabilidad nacional en materia de colecta y descripción ¿Cómo transferir este principio de nacionalidad desde un ambito como el de internet en donde el campo de la difusión no tiene fronteras, y donde los dominios de pais no representan en modo alguno el conjunto de recursos originados en el mismo? ¿Cómo responder al principio de exhaustividad igualmente prescriptivo en el marco del CBU?

En la actualidad existe una notable variedad en la forma en que las bibliotecas nacionales están dando respuesta a la conservación y registro de los documentos web.

- Archivo selectivo de recursos web estáticos. Dinamarca o Canadá son los principales exponentes de esta aproximación, que también comienza a practicar Japón. Los recursos que son replicas de las publicaciones impresas y que no cambian o contienen elementos interactivos o dinámicos son archivados sobre una base selectiva, desarrollada por el staff de la biblioteca.
- Archivo selectivo de recursos web estáticos y dinámicos. Australia es el único país que registra publicaciones estáticas y dinámicas así como sitios web, con un alto grado de implicación en las decisiones de selección del staff de la biblioteca.
- Recogida completa de un dominio. Las bibliotecas que intentan recoger el dominio entero de sus respectivos países utilizan robots con un mínimo de intervención humana. Aquí se recogen no sólo todos los recursos de un país específico a través de sus dominios sino que también se intentan identificar aquellos recursos adscritos a otros dominios de carácter genérico. Suecia, Finlandia, Islandia y Noruega responden a este modelo.

Archivo sobre la base de acuerdos de colaboración. La biblioteca nacional de Holanda, la Biblioteca nacional de Canadá o la de Australia constituyen un ejemplo de este tipo de planteamiento. En el caso de los Países Bajos se ha formulado una respuesta a una situación particular, teniendo en cuenta la concurrencia editorial que le afecta. El 30 por ciento de toda las publicación científicas del mundo son generadas o gestionadas por algunas de sus empresas editoriales. Concurrencia por una parte y concentración por otra pues un alto volumen de publicaciones científicas lo producen un pequeño numero de editores, entre los que Elseviers ocupa el lugar prioritario.

Deze pagina in Nederlands   Nederlandse homepage   Ask a librarian   Print   Search   Sitemap



About the KB

**e-Depot and digital preservation**

---

Home

About the KB

Expertise & development

**e-Depot and digital preservation**

The archiving system for electronic publications: The e-Depot

Digital preservation research

Publications and links

In its capacity as National Library of the Netherlands the KB is responsible for the Dutch deposit library. The aim of the deposit library is to collect, catalogue and preserve all publications appearing in the Netherlands. As the number of electronic publications is on the rise, the KB has embraced the important task of preserving and providing long-term access to Dutch electronic publications. It has developed a digital information archiving system which is the technical heart of our 'e-Depot'. It is primarily intended for archiving publications by Dutch publishers. In addition, the KB's research initiatives are geared towards ensuring long-term access.

- [Depositing publication](#) (Dutch)
- [The e-Depot: archiving system for electronic publications within the KB](#)
- [Digital preservation research](#)
- [Publications and links](#)



**News:**

Two projects concluded:

- [De Preservation Manager](#)
- [De LVC voor JPEG](#)

Two new publications:

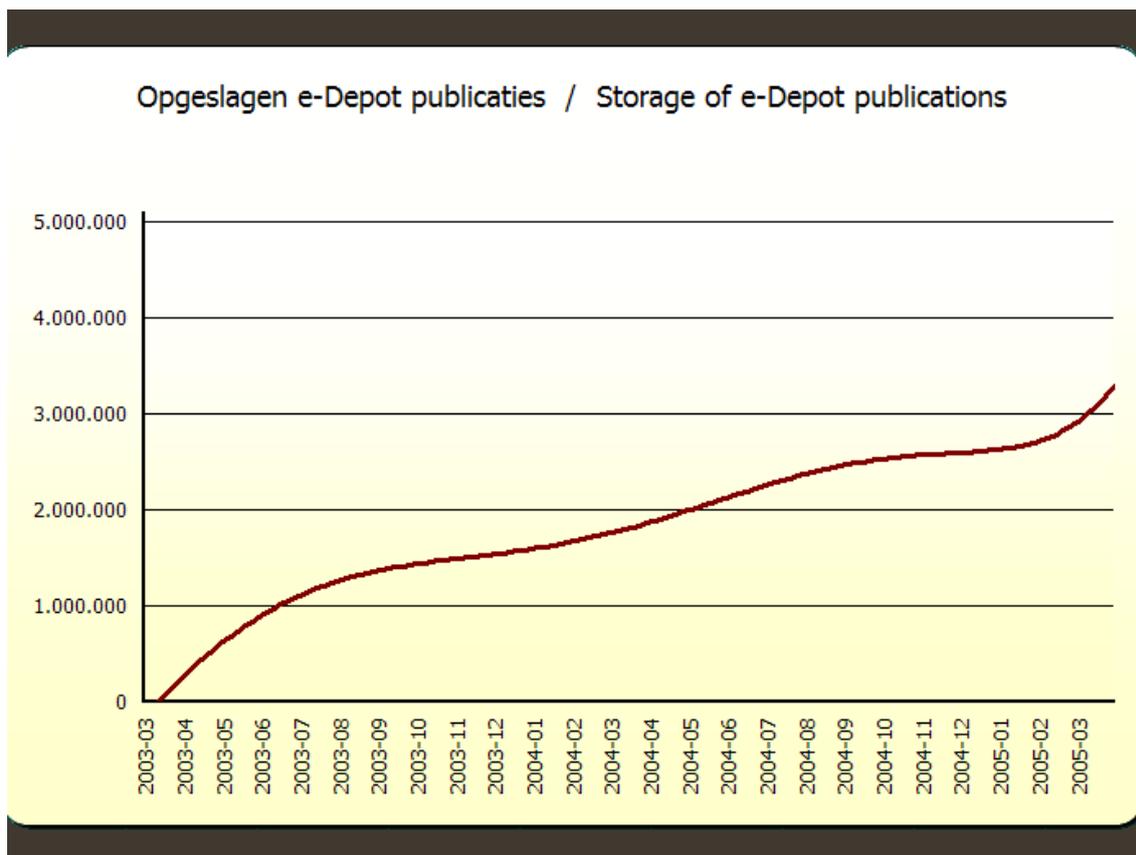
- [Digital Preservation and Permanent Access](#)
- [Treasuring the Digital Records of Science](#)

Library

Expositions & Collections

Especially for

Como declara en su exposición programática sobre depósito legal electrónico y preservación digital, la Biblioteca Nacional asume la tarea de garantizar, preservar y proveer a largo plazo el acceso a las publicaciones electrónicas del país. Y este objetivo programático se alcanza en primera instancia gracias a los acuerdos desarrollados con los editores. Se recogen dos tipos de publicaciones: offline media como CD-ROMs, y online media como los artículos electrónicos a texto completo enviados por editores como Elsevier, Kluwer, Academic, BioMed Central, Blackwell Publishing, Oxford University Press, Taylor and Francis, Sage Publications. La progresión en el depósito ha sido espectacular en los últimos años:



La biblioteca nacional de Australia ha ideado un código de buenas prácticas con la asociación australiana de editores. Aunque en una escala mucho más pequeña que en los Países Bajos.

Por su parte la Biblioteca Nacional de Canadá ha desarrollado igualmente un manual de buenas prácticas para los editores: *L'édition électronique: Guide des pratiques exemplaires à l'intention des éditeurs canadiens*. (<http://www.collectionscanada.ca/9/13/index-f.html>), con exhaustivas explicaciones acerca del alcance y de la utilidad para los editores de la colaboración en el depósito de sus documentos digitales.

Tanto en un caso como en otro se actúa de una manera selectiva en la recogida de documentos. En el caso de Australia la selección se ha centrado en las publicaciones gubernamentales, dominios web australianos con los cuales se procede de una manera selectiva hasta que se adopten decisiones sobre la necesidad de efectuar instantáneas como ocurre en Suecia o llegar a acuerdos con Internet Archive, publicaciones comerciales publicadas por editores australianos, mapas, música, e-print de carácter académico principalmente, bases de datos y web profunda (como propósito pues no está resuelto el problema técnico de archivar documentos estructurados como bases de datos, problema que afecta también a algunos mapas), periódicos on line, et. Este criterio

selectivo tiene su razón de ser y su justificación desde el momento en que como señala la Biblioteca Nacional de Australia: “ La calidad de las publicaciones en internet es variable. Para numerosos documentos no existe ningun tipo de control por parte de los editores como ocurre con la edición tradicional. Por consecuencia, un gran número de documentos que aparecen en Internet nunca habrían visto la luz en formato impreso”

Aun cuando podamos considerar las razones que fundamentan esta postura y, a la luz de la experiencia en la aplicación de las legislaciones de depósito legal convencional, considerar la necesidad de una visión realista, se podría reprochar a esta postura una falta parcial de coherencia con el componente histórico de la preservación documental. Puesto que nunca se sabrá que documentos pueden ser importantes en el futuro, el deposito selectivo contiene riesgos evidentes en cuanto a la desaparición de información importante desde la perspectiva histórica y social. No obstante Pandora prevee la presencia de una muestra representativa de documentos web de menor importancia con el fin de testimoniar aspectos sociales relevantes como los centros de interes de diferentes sectores de población, representaciones de la web en una determinada época, etc.



- Home
- About PANDORA
- News
- Partners
- Notification form
- Services
- Collaboration
- User survey
- Contact us
- Other archives
- Site map

HOME < Arts & Humanities (588)

**Subcategories**

- Festivals & Events (Arts) (74)
- Literature (392)
- Music (280)

**Collections**

- State Library of Victoria online exhibitions

Titles (1 - 30 of 587)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 | Next >>

- 11th National Library Technicians Conference : index of conference papers
- 4d architecture & design
- 89 Smith Street : an artist-run initiative
- A draft research agenda for the presentation of physical format digital publications
- A policy for keeping records of web-based activity in the Commonwealth Government
- A stone upon a stone
- A-Muse Theatre Group
- Abbotsford Comment : arts, education and tourism
- Aboriginal art prints
- Aboriginal Nations
- Acropolis, the Parthenon, Elgin and the marbles : seminar papers, Powerhouse Museum
- Adam Lindsay Gordon : the poet of Australia : poems to music
- Adelaide Critics Circle
- Adequate housing : What type of housing should local government be encouraging?
- Adriano Gemelli : sculptor artist
- Aerosol art around Canberra
- Agile, Mobile, Hostile
- AIKA newsletter
- Alphabet affect, or, How English should be written and why
- All about art
- All the rage : the poster in Victoria 1880 - 2000
- Allen Jack + Cotter
- Alpheus - postgraduate online journal
- An analysis of the triennially funded theatre organisations of the Theatre Board of the Australia Council
- An inventive magic : Donald Friend and his dances

- Home
- About PANDORA
- News
- Partners
- Notification form
- Services
- Collaboration
- User survey
- Contact us
- Other archives
- Site map

HOME < Arts & Humanities < Literature (312)

**Collections**

- Children's literature exhibitions and interviews at the State Library of Victoria
- Publishers, Sept.-Dec. 2000

Titles (61 - 90 of 370)

<<Previous | 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 | Next >>

- Camford Press
- Creating a private hospital
- Criminology net : the Australian crime fiction magazine
- Crimewatch Queensland
- CrossLines
- Cyberpoetry
- Data[H][B]leeding texts
- David Harris
- Daytripper
- Dead real
- Deliver us from evil
- Di Mennsney
- Dianne Waller's website
- Diskum!
- Divan
- Documenting a life: Seminar
- Domesticity to danger : themes in girls' annuals 1880-1960
- Domina books
- Dorothea Mackellar Poetry Awards
- Dorothy Johnston
- Dotik : the online journal of creative writing
- Double dilemma
- Down on the Fynke
- Dual visions
- Entertaining Words
- epoetry
- Em Malloy official website
- Especially not Erosy
- Ethereal of earthily, friend or foe : busydays in Australian children's literature
- Evilfemales in children's books





La aproximación de Kulturarw3





**Electronic Collection**  
Virtual Collection of Monographs and Periodicals

**La collection électronique**  
Collection virtuelle de monographies et de périodiques

### Disclaimer

You are viewing a document archived by Library and Archives Canada. Please note, information may be out of date and some functionality lost.

You will be redirected in 15 seconds or follow this link to [continue to the document](#).

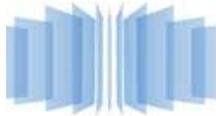
For more information see the [Electronic Collection's](#) Web site.

### Avertissement

Vous visualisez un document archivé par Bibliothèque et Archives Canada. Veuillez noter que l'information peut être périmée et que certaines fonctions peuvent être inactives.

Vous serez redirigé dans 15 secondes ou suivez ce lien pour [voir le document](#).

Pour plus de renseignements veuillez consulter le site Web de la [Collection électronique](#).



# La collection électronique

Collection virtuelle de monographies et de périodiques

Recherche dans  
la collection  
électronique

À propos du site

Renseignements  
sur la publication  
électronique

Façon de citer les  
documents  
électroniques

Quoi de neuf?

Pour joindre  
La collection  
électronique

AMICUS Web

## À propos du site

### Le dépôt dans la Collection électronique

En déposant leurs publications électroniques auprès de Bibliothèque et Archives Canada (BAC), les éditeurs s'assurent que celles-ci seront accessibles à long terme et que leur contenu intellectuel sera préservé en permanence.

Ainsi, l'archivage des documents à BAC garantit, d'une part, l'intégrité et l'authenticité d'une publication en ligne et, d'autre part, permet l'accès au patrimoine canadien de l'édition électronique aux Canadiens et Canadiennes d'aujourd'hui et de demain.

Pour déposer vos monographies électroniques ou vos publications électroniques en série afin qu'elles soient accessibles dans Internet, veuillez nous faire parvenir un message par courriel à l'adresse [e.publications.e@lac-bac.gc.ca](mailto:e.publications.e@lac-bac.gc.ca). Prenez soin aussi d'inscrire l'adresse URL, le titre, le nom de l'éditeur, l'adresse de courriel ou tout autre renseignement utile.

### Renseignements à propos de la Collection électronique

La Collection électronique de Bibliothèque et Archives Canada (BAC) comprend des livres et des périodiques canadiens publiés en direct. Cette collection contient 13 000 titres et 45 935 numéros de périodiques publiés par le secteur commercial et le secteur gouvernemental. Les publications archivées peuvent se présenter en [HTML](#), [PDF](#), [ASCII](#), [LIT](#) ou autres formats, c'est-à-dire le format dans lequel elles ont été produites. Dans certains cas, des logiciels tels que Acrobat Reader [www.adobe.fr](http://www.adobe.fr), RealAudio [www.real.com/?lang=fr](http://www.real.com/?lang=fr), Ghostview [www.cs.wisc.edu/%7Eghost/index.html](http://www.cs.wisc.edu/%7Eghost/index.html), Microsoft Reader [www.microsoft.com/reader/fr/default.asp](http://www.microsoft.com/reader/fr/default.asp) ou autres, sont nécessaires pour lire le contenu de la publication. Les publications en ligne archivées sont cataloguées au même titre que les publications imprimées. Des notices bibliographiques sont disponibles dans [AMICUS Web](#). Quelques titres portent l'étiquette « Accès restreint ». Ces derniers sont accessibles par le personnel de BAC ou à partir des postes de travail Internet situés dans la Salle de référence de la Bibliothèque.

Notre collection

Nos services

Explorer les thèmes choisis ▼

Pour les nouveaux  
utilisateurs

Pour les archivistes

Pour les bibliothèques

Pour les éditeurs

 Centre canadien de  
généalogie Services de gestion de  
l'information Centre d'apprentissage Ressources et services  
multiculturels Ressources et services  
autochtones Préservation Le Musée du portrait du  
Canada Le Dictionnaire biographique  
du Canada en ligne

## Recherche dans le site

 Recherche de base  Recherche avancée  Explorer les sujets  Recherche dans d'autres bases de données

## Résultats de la recherche

 Aide à la recherche

Terme(s) de recherche : PUBLISHING

1-10 de 42

[Suivant](#)

1. [Electronic publishing : guide to best practices for Canadian publishers](#)  
Guide to electronic **publishing**, written by the National Library of Canada for Canadian publishers.  
[Electronic documents | Publishing](#)  
<http://www.collectionscanada.ca/9/13/index-e.html>
2. [Consultation on online publications : National Library of Canada](#)  
Report on the Consultation on Online Publications hosted by the National Library of Canada on January 31, 2000.  
[Electronic documents | Publishing](#)  
<http://www.collectionscanada.ca/8/7/index-e.html>
3. [More Topics - Library and Archives Canada](#)  
A selection of miscellaneous Library and Archives Canada resources about Canada and Canadians.  
[Ethnic groups](#) | [Gardening](#) | [Labour](#) | [Newspapers](#) | [Publishing](#) | [Transport](#)  
<http://www.collectionscanada.ca/topics/index-e.html>
4. [Publishers' window on the Government of Canada](#)  
Collection of links to services for Canadian publishers offered by government departments and agencies.

# Electronic Publishing

## Guide to Best Practices for Canadian Publishers

version 1.0

This publication is [\[PDF 209 KB\]](#) 

## Introduction

Welcome to the National Library of Canada's Best Practices Manual for online publishing.

In Canada as elsewhere, the nascent field of electronic publishing is confusing and fraught with unanswered questions. What sort of electronic texts are publishers producing? What formats and protocols are they using? Where and how are they distributing their electronic publications once they have created them? What is the market for electronic publications? Are electronic documents being 'deposited' with NLC as traditional print publications have been?

The purpose of this document is to provide publishers with an introduction to the pros and cons of various approaches to electronic publishing. Through the use of hyperlinks, it highlights examples of some of the most creative and efficient uses of new media technology for publishing, and points to sites maintained by organizations that provide resources for online publishers.

As a 'living' electronic document, this manual will respond to the issue of constant change in the field of electronic publishing through regular adaptation and iteration. NLC welcomes your input; if you have specific suggestions for this document, or would like to inform NLC of your own electronic publishing practices, you can [contact the Library's staff](#).

### [PART ONE: Surveying the Universe of Electronic Publishing](#)

- [Who Wrote This Manual?](#)
  - [Who Should Use This Manual?](#)
  - [What's Out There?](#)
  - [Pros and Cons of Electronic Publishing](#)
-



# BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES CANADA

ArchiviaNet : Recherche de documents d'archives

AMICUS : Recherche de documents publiés

Recherche dans le site :

Notre collection  
Nos services  
Explorer les thèmes choisis ▼

Pour les nouveaux utilisateurs  
Pour les archivistes  
Pour les bibliothèques  
Pour les éditeurs

- Centre canadien de généalogie
- Services de gestion de l'information
- Centre d'apprentissage
- Ressources et services multiculturels
- Ressources et services autochtones
- Préservation
- Le Musée du portrait du Canada
- Le Dictionnaire biographique du Canada en ligne

## Recherche dans le site



Recherche de base  Recherche avancée  Explorer les sujets  Recherche dans d'autres bases de données

## Recherche de base

Aide à la recherche

Pages principales  Toutes les pages du site Web  ▼

Cliquez sur « Pages principales » pour faire une recherche dans nos pages de ressources et de services les plus importantes. Cliquez sur « Toutes les pages du site Web » pour faire une recherche dans toutes les pages du site.

## La recogida

Para la recogida de los recursos en línea podemos contemplar dos posibilidades:

1. El depósito voluntario o automatizado
2. La recogida sistemática

En el primer caso es el editor es el responsable del depósito. El depósito legal relativo a los documentos convencionales ha demostrado la eficacia del sistema.

En el segundo caso es el organismo encargado del depósito el que en lugar de recibir los documentos se ha de preocupar por capturarlos. El editor en este segundo caso no reviste un papel activo. La recogida puede ser realizada gracias a un equipo de investigadores encargados de detectar la información, según unos principios de selección previamente aceptados, o bien puede ser acometida de manera automatizada

mediante el uso de robots que exploran exhaustivamente la red con el fin de detectar las nuevas páginas correspondientes a los criterios del depósito. En la actualidad la mayoría de los programas de depósito legal de la web se basan en la recogida efectuada sin la intervención del editor del documento ( en Dinamarca y Holanda la recogida se efectúa previo acuerdo con los editores). La recogida permite a las bibliotecas nacionales organizarse y tener en cuenta directamente lo que se ha difundido, como en Suecia donde una imagen, una instantánea, del web nacional se realiza varias veces al año.

Independientemente del sistema una cuestión que ha de resolverse es la dicotomía selectividad-exhaustividad. La web es difícilmente evaluable en cuanto a dimensiones, son varios billones los documentos que la conforman hoy en día, con un crecimiento exponencial que dificulta las tareas de captura y conservación. Algunas bibliotecas nacionales, tales como Australia (PANDORA) o Canadá, han establecido un criterio selectivo en la recolección de documentos web. Otras, como Suecia, Noruega, Finlandia, Islandia o Austria realizan instantáneas periódicas de todo el espacio web del país. Existen ventajas y desventajas en ambas aproximaciones.

Una aproximación selectiva permitiría a las bibliotecas alcanzar importantes objetivos:

- Cada ítem en el archivo puede ser completamente catalogado y formar parte de la Bibliografía Nacional
- Cada ítem puede ser accesible, al menos en una extensión limitada. En el caso de Australia todos los ítems son accesibles en la actualidad y hasta dentro de cinco años, teniendo en cuenta los acuerdos adoptados sobre disponibilidad de las publicaciones con los editores.

En cuanto a las desventajas podemos citar las siguientes:

- Se hacen juicios selectivos acerca de lo que los investigadores requerirán en el futuro.
- Inevitablemente se perderán importantes recursos
- El coste unitario por recurso archivado es muy elevado debido a la intenso trabajo que entraña.

- Recoge recursos fuera de contexto y separados de otros con los cuales están vinculados

En cuanto a las ventajas y desventajas de la recogida completa de un dominio podemos citar las siguientes

Las ventajas son obvias

En teoría, la ventaja obvia de la recolecta del dominio entero es que el dominio es capturado automáticamente en intervalos periódicos con una intervención humana mínima. El dominio entero está disponible para los investigadores futuros y los recursos se pueden considerar en su contexto más amplio, con vínculos a otros documentos conservados.

Este ideal está en la práctica lejos de la verdad. Porque las recolectas enteras del dominio exigen, en lo referente a tiempo de computadora y a espacio de almacenaje, intervalos de por lo menos de varios meses. Cualquier publicación que haya aparecido y desaparecido en el intervalo entre una recogida y otra se perdería. Los cambios operados en las publicaciones igualmente se perderían. En ningún caso constituiría un procedimiento absolutamente fiable para archivar todos los documentos en línea. Teniendo en cuenta que Internet es particularmente versátil e inestable, y la duración de los documentos en cuanto a su permanencia, por lo menos precaria, se podría presumir que entre dos instantáneas, como se ha señalado anteriormente, ciertas páginas pueden haber desaparecido o haber sido modificadas.

Los sitios comerciales que emplean contraseñas u otros inhibidores para tener acceso no serán accesibles para los robots de búsqueda y por lo tanto no serán recolectados.

Un ejemplo de este tipo de procedimientos es el llevado a cabo por Internet Archive. Actualmente representa la base de datos más importante del mundo, varios cientos de millones de páginas web son almacenados en sus servidores, concebidos especialmente

para esta empresa. Todos los meses efectúa una imagen completa del web mundial (alrededor de 12 teraocetos).

Los archivos enteros de dominio todavía tienen desventajas importantes desde el punto de vista del descubrimiento y del acceso al recurso, aunque es posible que estos problemas sean resueltos con el tiempo. The Nordic Web Archive está haciendo un buen trabajo en el área de la descripción e indización automáticos. La biblioteca nacional sueca ha conseguido un beneficio importante en el área del acceso gracias al soporte ministerial y a la directiva gubernamental que permite el acceso a los sitios libremente disponibles para propósitos de la investigación.

Directamente vinculado con los procedimientos de recogida se sitúan los problemas vinculados al almacenamiento y al tratamiento de la documentación. Los problemas de almacenamiento en el contexto de los documentos digitales no son tanto de espacio, como ocurre con el depósito legal tradicional, como de capacidad de memoria, teniendo en cuenta que los fondos crecerán de una manera vertiginosa. Contrariamente al deposito tradicional, donde las nuevas ediciones van siendo añadidas a medida que van apareciendo en el mercado, en el caso de los documentos electrónicos será necesario registrar las mismas páginas recurrentemente con el fin de detectar sus actualizaciones.

#### **PANDORA ARCHIVE SIZE AND MONTHLY GROWTH**

---

as at 26 March 2005

	<b>This month</b>	<b>Last month</b>	<b>Growth this month</b>
<b>Total no. of archived titles</b>	8,235	8,031	204
<b>Total no. of archived instances*</b>	16,736	16,282	454
<b>Total no. of files</b>	24,290,228	23,798,245	491,983
<b>Total size in gigabytes</b>	837.651	818.63916	19

\* An archived instance is a single snapshot or copy of a title that has been added to the archive. Many titles are copied into the archive more than once to capture changing content, for example, when serial titles add new issues. Each new copy of a title is referred to as an 'archived instance'.

Note: The archive comprises three master copies (preservation, display and metadata) stored on the Library's Digital Object Storage System (DOSS). In addition to the master copies a copy for display purposes is maintained on a web server and it is from this single copy that these figures are derived. Therefore these figures should be seen as indicative rather than inclusive.

Por otra parte todo fondo documental es absolutamente inútil sin un tratamiento, una organización, que permita su recuperación por el investigador o el usuario. Sin una adecuada descripción que permita su identificación un fondo documental resultaría inútil, una masa sin interés ni finalidad alguna.. La cuestión es que los documentos difundidos por la red son difícilmente identificables, constituyendo un desafío de primer orden en una sociedad de la información en plena explosión.

Uno de los problemas principales en el tratamiento de los documentos electrónicos es la identificación de lo que constituye su unidad. Un documento difundido en Internet se puede presentar bajo la forma de una página en formato html o de varias páginas. Además en numerosas ocasiones un documento es indisociable de la web que lo alberga: los vínculos internos, las relaciones, separadas de su contexto que es el sitio web perderían su sentido. La identidad unitaria del documento electrónico representa un problema real: por un lado los vínculos e hipertextos hacen estallar los límites de este, pero por otra, se puede destacar la independencia de sus componentes en el seno de un documento. Australia y Canadá, de acuerdo con una política selectiva, no proponen los sitios web en su integridad, sino únicamente los documentos elegidos seleccionados para integrar el archivo. Así, el sitio Pandora se presenta como un portal, proponiendo una clasificación en forma de anuario (como Open Directory) y un modo de búsqueda a texto completo. En el caso de Internet Archive el procedimiento de búsqueda único es el de la dirección URL.

Este problema plantea el conexo de la unidad de catalogación de los recursos electrónicos. El catálogo tiene la doble finalidad de suministrar informaciones que permitan identificar un documento.

## Referencias

AIB. GRUPO BIBLIOTECHE DIGITALE. Nuova legge sul deposito legale e documenti digitali.[http:// www.aib.it/aib/commiss/bdigit/deplegdig.htm](http://www.aib.it/aib/commiss/bdigit/deplegdig.htm)

BEAUDIQUEZ, Marcelle.(2003) Perennisation des bibliographies nationales dans le nouvel environnement virtuel de l'information. World Library and Information Congress: 69th IFLA General Conference and Council: 1-9 August 2003.

Byford, J., "**Publishers and Legal Deposit Libraries Cooperation in the United Kingdom since 1610: effective or not?**". *IFLA journal*, Vol. 28, No. 5-6, 2002, pp. 292-297. <http://www.ifla.org/V/iflaj/art280506.pdf>

Brygfjeld, S. A., **"The National Library of Norway and the Digital Challenge: A future of completely new and improved library services available directly to the user at home "**. *Scandinavian Public Library Quarterly*, Vol. 35, No. 1, 2002. [http://www.splq.info/issues/vol35\\_1/07.htm](http://www.splq.info/issues/vol35_1/07.htm)

CORDON GARCÍA, JOSE ANTONIO (1997). El espejo de la memoria: el depósito legal y las bibliografías nacionales. Gijón, Trea.

CORDON GARCÍA, JOSE ANTONIO (2002). Bibliografías nacionales y depósito legal: un problema documental. Salamanca, Universidad.

Fuentes Romero, J. J., **"Los materiales digitales: notas sobre su conservación y depósito legal"**. *Jornadas de Bibliotecas Digitales*, Vol. 2, 2001. [http://imhotep.unizar.es/jbidi/jbidi2001/09\\_2001.pdf](http://imhotep.unizar.es/jbidi/jbidi2001/09_2001.pdf)

GAME, Valerie (2004). Proprieta intellettuale e nuove tecnologie in biblioteca.

Gatenby, P., **"Legal deposit, electronic publications and digital archiving - the National Library of Australia's experience"**. *IFLA Council and General Conference*, No. 68, 2002. <http://www.ifla.org/IV/ifla68/papers/071-124e.pdf>

Haettiger, M., **"Vers la conservation des sites web régionaux"**. *Bulletin des bibliothèques de France*, Vol. 48, No. 4, 2003, pp. 77-84. <http://www.enssib.fr/bbf/bbf-2003-4/13-haettiger.pdf>

HALLGRINSSON, Borsteinn; BANG, Sverre. Nordic Web Archive. <http://nwatoolset.sourceforge.net/docs/nwa@ecd12003.pdf>

KOERBIN, P.(2004) The Pandora Digital Archiving System (PANDAS): managing web archiving in Australia: a case study. <http://www.nla.gov.au/nla/staffpaper/2004/koerbin2.html>

Bibliothèque National de Canada. L'édition électronique: Guide des pratiques exemplaires à l'intention des éditeurs canadiens. <http://www.collectionscanada.ca/9/13/index-f.html>

